

Total Marks

Japanese
PAPER 3: Reading and understanding in Japanese
Higher Tier

Monday 12 June 2023 – Afternoon

Time: 1 hour 5 minutes

In the boxes below, write your name, centre number and candidate number.

Surname					
Other names					
Centre Number					
Candidate Number					

YOU MUST HAVE

Nil

YOU WILL BE GIVEN

Text Booklet

INSTRUCTIONS

Questions are set in English.

Answer ALL questions from Sections A and B in English.

Answer the questions in the spaces provided – there may be more space than you need.

You must NOT use a dictionary, but in some questions translations are provided for a few words that were not included in the Specification vocabulary lists.

INFORMATION

The total mark for this paper is 50.

**The marks for EACH question are shown in brackets
– use this as a guide as to how much time to spend on each question
– you should spend approximately 15 minutes on the translation question.**

ADVICE

Read each question carefully before you start to answer it.

Try to answer every question.

Check your answers if you have time at the end.

SECTION A

Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.

Some questions must be answered with a cross in a box ☐. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☐.

Miyuki's cleaning

Look at the text for Question 1 in the Text Booklet.

1 Miyuki writes about cleaning her school.

GLOSSARY

ノック knock

もの thing

Answer the following questions IN ENGLISH. You do not need to write in full sentences.

(a) Whose room did Miyuki clean last week?
(1 mark)

(b) What was the sofa like? Give ONE detail.
(1 mark)

(continued on the next page)

Turn over

1 continued.

(c) What did she discover in the bin?
(1 mark)

(Total for Question 1 = 3 marks)

A boating holiday

Look at the text for Question 2 in the Text Booklet.

2 Jason writes about his boating holiday.

GLOSSARY

ジャンプ jump

Complete these statements by putting a cross ☒ in the correct box for each question.
(5 marks)

EXAMPLE: The person with the boat is his...

☐ A cousin.

☒ B friend.

☐ C brother.

☐ D grandfather.

(continued on the next page)

2 continued.

(i) The fishing was...

☐ **A exciting.**

☐ **B amazing.**

☐ **C disappointing.**

☐ **D cancelled.**

(ii) On Monday they got...

☐ **A hungry.**

☐ **B sunburnt.**

☐ **C ill.**

☐ **D wet.**

(continued on the next page)

2 continued.

(iii) On Tuesday they learnt about...

☐ **A nature.**

☐ **B history.**

☐ **C safety.**

☐ **D knots.**

(iv) On Wednesday they...

☐ **A relaxed.**

☐ **B went shopping.**

☐ **C cleaned the boat.**

☐ **D capsized.**

(continued on the next page)

2 continued.

(v) As a result of this holiday, Jason...

- ☐ **A is going on a sailing course.**
- ☐ **B has fallen in love with boating.**
- ☐ **C discovered he gets seasick.**
- ☐ **D never wants to go on a boat again.**

(Total for Question 2 = 5 marks)

‘Tensai Keimai’ by Kodō Nomura

Look at the text for Question 3 in the Text Booklet.

3 Read this extract from the text.

GLOSSARY

はなし

talk

ミュンヘン

Munich (a place name)

バイオリン

violin

ストラドヴァリウス

Stradivarius (a name)

ベーカー

Baker (a name)

Answer the following questions IN ENGLISH. You do not need to write in full sentences.

- (a) What type of music was Kikuo’s friend passionate about?
(1 mark)**

(continued on the next page)

Turn over

3 continued.

**(b) On which continent did they buy the violin?
(1 mark)**

**(c) Why was Mr Baker impressed?
(1 mark)**

**(d) Why did Kikuo's friend become ill?
Give ONE detail.
(1 mark)**

(Total for Question 3 = 4 marks)

Getting ready

Look at the text for Question 4 in the Text Booklet.

- 4 Kishan's family is preparing to welcome a refugee family. Kishan translates each of their words into Japanese for her Japanese teacher.

GLOSSARY

かえます change

Who is doing what? Enter **Dad, Mum, sister** or **brother**.

You can use each person more than once.

EXAMPLE: This person is preparing for a party.

 Dad .

- (a) This person will share their sports equipment.

_____ .

(1 mark)

(continued on the next page)

4 continued.

(b) This person is painting the bathroom.

_____ .

(1 mark)

(c) This person needs to buy batteries.

_____ .

(1 mark)

(d) This person will go food shopping.

_____ .

(1 mark)

(e) This person will hand down their clothing

_____ .

(1 mark)

(Total for Question 4 = 5 marks)

What we care about

Look at the text for Question 5 in the Text Booklet.

- 5 Three students explain what they are passionate about.

GLOSSARY

かんじる	to feel
モデル	model
ひらく	to hold, to open
ストライキ	strike
せいふ	government

Answer the questions IN ENGLISH. You do not need to write in full sentences.

- (a) What is Akira concerned about?
(1 mark)

(continued on the next page)

Turn over

5 continued.

**(b) What does Miyuki think is a big problem?
(1 mark)**

**(c) What is Akira planning to do whilst he is on strike?
(1 mark)**

**(d) Why do Naoko's friends feel stressed?
(1 mark)**

**(e) Who sometimes goes for a walk?
(1 mark)**

(Total for Question 5 = 5 marks)

Turn over

‘Fune de tsuita machi’ by Mimei Ogawa

Look at the text for Question 6 in the Text Booklet.

6 Read this extract from the literary text.

GLOSSARY

むこう **over there, beyond**

こんなに **this**

きょうそう **competition**

ひらく **to open**

いつまでも **forever**

くらす **to live**

(continued on the next page)

6 continued.

**Complete these statements by putting a cross ☒ in the correct box for each question.
(5 marks)**

EXAMPLE: The man who got on the boat was...

- ☐ **A old.**
- ☒ **B rich.**
- ☐ **C tall.**
- ☐ **D famous.**

(i) He got on the boat because he was looking for...

- ☐ **A a better income.**
- ☐ **B a different life.**
- ☐ **C a new friend.**
- ☐ **D a short break.**

(continued on the next page)

6 continued.

(ii) The place he landed at was...

☐ **A haunted.**

☐ **B bustling.**

☐ **C terrifying.**

☐ **D pleasant.**

(iii) The rich man was well...

☐ **A travelled.**

☐ **B known.**

☐ **C read.**

☐ **D liked.**

(continued on the next page)

6 continued.

(iv) In the evening, the local people...

☐ **A relax.**

☐ **B gather together.**

☐ **C exercise.**

☐ **D study.**

(v) The old man thinks more shops would...

☐ **A improve the locality.**

☐ **B lead to cheaper goods.**

☐ **C ruin the place.**

☐ **D cause parking chaos.**

(Total for Question 6 = 5 marks)

Lunch at Jiyū Gakuen

Look at the text for Question 7 in the Text Booklet.

- 7 Four students describe the lunch arrangements at their school, Jiyū Gakuen.

GLOSSARY

はたけ field

リーダー leader

しゅるい variety

はかる to weigh, to measure

Who says what?

Choose the correct answer from **Kaori**, **Takeshi**, **Yukari** and **Kazuo**. Each answer may be used more than once.

EXAMPLE: Kazuo told everyone about today's dishes.

(a) _____ tells us the school has a vegetable plot.

(1 mark)

(continued on the next page)

Turn over

7 continued.

(b) _____ describes how the cooking and washing up are allocated.

(1 mark)

(c) _____ investigated the food loss.

(1 mark)

(d) _____ provided two different main courses last week.

(1 mark)

(continued on the next page)

7 continued.

Answer the following questions IN ENGLISH.

- (e) Why does Takeshi take a particular interest in these activities?
(1 mark)**

- (f) What does the text tell us about “Kōgyoku”?
Give ONE detail.
(1 mark)**

(Total for Question 7 = 6 marks)

Family time

Look at the text for Question 8 in the Text Booklet.

8 Minoru has written about his family time.

GLOSSARY

ルール

rule

小屋

hutch, hut

できごと

event

スクラップブック

scrap book

Answer the questions IN ENGLISH. You do not need to write in full sentences.

**(a) What is their family rule?
(1 mark)**

(continued on the next page)

8 continued.

(b) Why did the grandmother start crying?

Give ONE detail.

(1 mark)

(c) What does the family need to finish by next month? Give FULL details.

(1 mark)

(d) What is Minoru's father's signature dish?

(1 mark)

(continued on the next page)

8 continued.

- (e) How do they now keep in touch with their grandmother?
(1 mark)**

(Total for Question 8 = 5 marks)

An enterprising mayor

Look at the text for Question 9 in the Text Booklet.

9 The town of Shimosuwa has an enterprising mayor.

GLOSSARY

ひっこす	to move house
------	---------------

おしゃれな	stylish
-------	---------

スタンプ	stamp
------	-------

ビジネス	business
------	----------

ひらく	to start
-----	----------

クラフト	craft
------	-------

～をとおして	through ~
--------	-----------

(continued on the next page)

9 continued.

(i) What is Shimosuwa like now?

**Put a cross ☒ next to the THREE correct sentences.
(3 marks)**

- ☒ **EXAMPLE:** It has a population of 20,000.
- ☐ **A** It has environmental problems.
- ☐ **B** It has few young people.
- ☐ **C** Many young people are moving in.
- ☐ **D** Many shops look boring and drab.
- ☐ **E** Some shops have money to advertise.
- ☐ **F** There are hardly any cafes.
- ☐ **G** There is a local loyalty card scheme.

(continued on the next page)

9 continued.

Answer the following questions IN ENGLISH.

**(ii) What did the mayor decide to do specifically for young people?
(1 mark)**

**(iii) How has the attitude of the local people towards their town changed?
(1 mark)**

(Total for Question 9 = 5 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 43 MARKS

SECTION B

Translation

Look at the text for Question 10 in the Text Booklet.

10 Translate the passage INTO ENGLISH.
(7 marks)

Answer space continues on the next 2 pages.

Turn over

10 continued.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Turn over

10 continued.

(Total for Question 10 = 7 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 7 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 50 MARKS

END OF PAPER